

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2012/84

af 13. juli 1984

om levering af blød hvede til Honduras som fødevarehjælp

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1018/84⁽²⁾,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2750/75 af 29. oktober 1975 om fastsættelse af kriterier for tilvejebringelse af korn til fødevarehjælp⁽³⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 3331/82⁽⁴⁾, særlig artikel 6,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1992/83 af 11. juli 1983 om gennemførelsesbestemmelser for 1983 til forordning (EØF) nr. 3331/82 om politikken med hensyn til fødevarehjælp og forvaltning af denne hjælp⁽⁵⁾,

under henvisning til Rådets forordning nr. 129 af 23. oktober 1962 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer⁽⁶⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73⁽⁷⁾, særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Kommissionen for De europæiske Fællesskaber har den 29. juli 1983 besluttet inden for rammerne af

fællesskabsaktionerne at yde visse mængder korn til visse tredjelande og velgørenhedsorganisationer;

gennemførelsen af denne aktion bør ske i overensstemmelse med de regler, der er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1974/80 af 22. juli 1980 om almindelige bestemmelser for gennemførelse af fødevarehjælpeaktioner i form af korn og ris⁽⁸⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3323/81⁽⁹⁾; med henblik på den forudsatte fællesskabsaktion må egenkaberne ved de produkter, der skal leveres, præciseres såvel som leveringsbetingelserne;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Det i bilag I anførte interventionsorgan iværksætter procedurerne for tilvejebringelse og levering efter bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1974/80 på de i dette bilag anførte betingelser.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. juli 1984.

På Kommissionens vegne

Poul DALSGER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 89.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 352 af 14. 12. 1982, s. 1.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 196 af 20. 7. 1983, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 192 af 26. 7. 1980, s. 11.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 334 af 21. 11. 1981, s. 27.

BILAG I

1. **Program** : 1983.
 2. **Modtager** : Honduras.
 3. **Bestemmelsessted eller -land** : Honduras.
 4. **Produkt, der skal tilvejebringes** : blød hvede.
 5. **Samlet mængde** : 5 000 tons.
 6. **Antal partier** : 1.
 7. **Interventionsorgan, der er ansvarligt for fremgangsmåden** :
Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM), Adickesallee 40, D-6000 Frankfurt am Main, Telex 411 475.
 8. **Måden, hvorpå produktet tilvejebringes** : intervention.
 9. **Varespecifikation** : blød hvede af sund, sædvanlig handelsmæssig kvalitet og mindst svarende til mindste brødkvalitet, der kræves ved intervention (fugtighed : højst 14,5 %).
 10. **Emballering** : som styrtgods.
 11. **Afskibningshavn** : Alle havne i Fællesskabet, der kan besejles af søgående skibe, og som har forbindelser til modtagerlandene i den i punkt 16 fastsatte afskibningsperiode. Budet skal ledsages af en erklæring fra havnemyndighederne om, at der er skibsforbindelser i den nævnte periode.
 12. **Leveringstrin** : fob.
 13. **Lossehavn** : —
 14. **Fremgangsmåde til bestemmelse af leveringsomkostninger** : licitation.
 15. **Datoen for udløbet af fristen for indgivelse af bud** : 24. juli 1984, kl. 12.00.
 16. **Indskibningsperiode** : 20. august til 20. september 1984.
 17. **Sikkerhed** : 6 ECU/ton.
-

BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II

Partiets nummer Nummer der Partie Αριθμός παρτίδων Number of lot Numéro du lot Numero della partita Nummer van de partij	Mængde (t) Menge (t) Τόνοι Tonnage Tonnage Tonnellaggio Hoeveelheid (t)	Lagerindehaverens navn og adresse Name und Adresse des Lagerhalters Όνομα και διεύθυνση εναποθηκευτού Address of store Nom et adresse du stockeur Nome e indirizzo del detentore Naam en adres van de deponhouder	Lagerplads Ort der Lagerhaltung Τόπος αποθηκεύσεως Town at which stored Lieu de stockage Luogo di accantonamento Adres van de opslagplaats
1	959	Raiffeisen-Hauptgenossenschaft Frankfurt e.G. Ben-Gurion-Ring 174 6000 Frankfurt/Main 1	Darmstadt Scheppallee 95 Lager Nr. 246 905
	1 054	Haniel Spedition GmbH vorm. Carl Presser & Co. Zweigniederlassung Hanau Hafenstraße 10 6450 Hanau/Main 1	Hanau Hafenstraße 10 Lager Nr. 109 201
	1 078	Landw. Bezugs- und Absatz-Genossenschaft Bad Mergentheim e.G. Zaisenmühlstraße 6-8 6990 Bad Mergentheim	Bad Mergentheim Unterer Wasen Lager Nr. 408 401
	388	Neckar Getreide- und Futtermittel- Speditionsgesellschaft mbH Am Westkai 25 7000 Stuttgart 60	Stuttgart 60 Am Westkai 19 Lager Nr. 223 602
	790	Neckar Getreide- und Futtermittel- Speditionsgesellschaft mbH Am Westkai 25 7000 Stuttgart 60	Stuttgart 60 Am Westkai 25 Lager Nr. 223 603
	731	Taubergründer Bezugs- und Absatzgenossenschaft e.G. Postfach 10 6992 Weikersheim	Weikersheim Bahnhofstraße 37 Lager Nr. 331 101